

# ESENCIA PARISINA

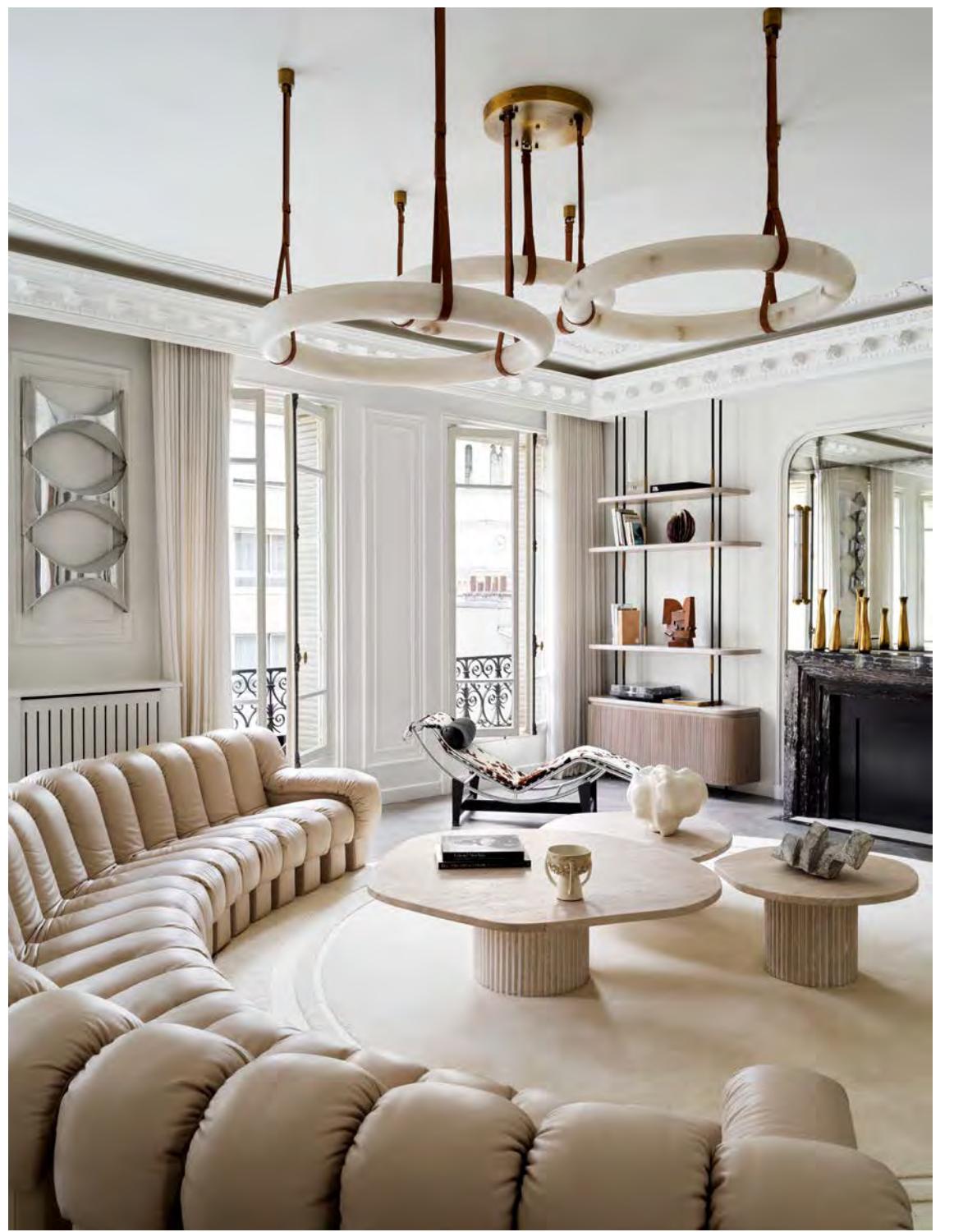


Restaurar y realzar elementos históricos son dos de las claves de este apartamento, reformado por la interiorista SARAH DRAY, que ha mantenido su estilo Haussmann, con elegancia y sobriedad.

Estilismo\_ Ian Phillips.  
Fotos\_ Stephan Julliard.  
Texto\_ Beatriz Fabián.

**En el salón**, mesas realizadas en travertino, de Beije Avenue; cerámicas de Martin Stuer, en Aurélien Gendras; de Sandra Zeanni, en Galería de Arte 1831; y de Antoinette Faragallah, en Galería Chahan; y alfombra diseñada por Sarah Dray. En el hall, obra "Conócate a ti mismo II", de Aude Herlédan, en Galería de Arte de 1831; escultura de Jean Touret, en Galería Yves Gastou; y suelos de mármol, de Marbrerie de l'Emperador.





**Junto al sofá**, DS600, de De Sede, chaise-longue LC4, de Le Corbusier, Perriand y Jeanneret, en Cassina; alfombra diseño de Sarah Dray, como la estantería Moon, con esculturas de Jean-Pierre Bonardot y Pierre Martinon (Aurélien Gendras); escultura mural vintage, de las Pulgas de París; y jarrones de bronce de la chimenea, de Jaimal Odedra (Galería Patrick Fournit). **En la otra página**, lámpara de techo en alabastro y cuero y apliques del mismo material con latón y pintura, de Giancarlo Caporicci.



El diseño simétrico y las molduras restauradas centran la zona de tertulia del salón con chimenea enmarcada en espejo. Está flanqueada por la chaise-longue LC4, de Cassina, y por un asiento, de Olivier Santini para Mojow. Sobre la embocadura de la chimenea, jarrones de bronce dorado, de Jaimal Odedra, en la Galería Patrick Fourtin.



Junto al vano entre comedor y salón, aplique vintage en vidrio y metal dorado. Sobre la consola, de Martin & Dowling, esculturas en roble, de Galerie Mouvements Modernes, y cuadro, de Guy Leclercq, en Galería Dutko. Cortinas con tela de Dedar y atril cromado diseño de la interiorista.



“El resultado es un DIÁLOGO armonioso entre la arquitectura clásica y la sobriedad moderna”



### SARAH DRAY APEGO AL ESTILO HAUSSMANIANO

El estilo de esta decoradora parisina es "pulido, refinado y atemporal". Mientras estudiaba interiorismo y, antes de fundar su estudio en 2010, se formó en los prestigiosos despachos de Jacques García e Isabelle Stanislas. "Gracias a ella descubrí realmente mi voz estética", indica. Una villa en Córcega y la renovación del Hôtel Tinah en Saint-Tropez destacan entre sus trabajos más recientes. [sarahdray.com](http://sarahdray.com)



# S

arah Dray adora su París natal, en especial la belleza monumental construida en el siglo XIX por el barón Georges-Eugène Haussmann que transformó la ciudad medieval en una moderna y sofisticada. Reconoce amar la simetría y trabajar "con los códigos estilísticos del edificio en el que se encuentra el espacio", dice. Un buen ejemplo es este apartamento ubicado en un edificio clásico *haussmanniano* en la orilla derecha de la capital francesa, donde una serie de detalles arquitectónicos cuidadosamente estudiados enmarcan y estructuran los distintos espacios. "Nada estaba al día con las normativas y la instalación eléctrica, ifue todo un drama!", indica. Después de 93 años sin someterse a ningún tipo de reforma –incluso, había inodoros tipo turco– y tras una renovación de 18 meses de duración, Dray logró adecuar sus 225 m<sup>2</sup> a las necesidades de una familia con tres hijos. ¿El principal reto? "Despertar el potencial oculto sin comprometer su integridad", afirma. Fue necesario repensar el espacio y, a la vez, conservar su esencia *haussmanniana*.

Mantener claves del estilo como la altura de techos, el suelo de parqué, las molduras ornamentales y la chimenea, exigió "un enfoque respetuoso y técnicamente riguroso, que revelara la estructura original a la vez que le infundiera una energía fresca y contemporánea", agrega la interiorista. Sin renunciar tampoco a la clásica disposición *enfilade*, se eliminaron algunos tabiques para facilitar la circulación. En cuanto a la carpintería, se renovó siguiendo líneas sencillas, buscando un resultado que dialogue "de forma armoniosa entre la arquitectura clásica y la sobriedad moderna, creando un ambiente elegante y relajante", apunta. Materiales como el espejo antiguo del salón, el ónix, los paneles decorativos y el travertino de la mesa del comedor, actúan como "verdaderos narradores visuales". Según la decoradora, "estas texturas establecen un contraste refinado: superficies nobles, calidez acogedora y narración visual entrelazada en la estructura del proyecto". Las piezas de diseño, por su parte, se convierten en "arte funcional". Por ejemplo, el sofá de De Sede –escultural y lujoso–, fue la primera pieza en decorar el apartamento. La iluminación de alabastro, suave y envolvente, es otro foco de atención. Para Dray, "marcan la zona de estar con momentos de singularidad, añadiendo profundidad emocional y una sensación de escultura refinada a la vida familiar cotidiana". ●



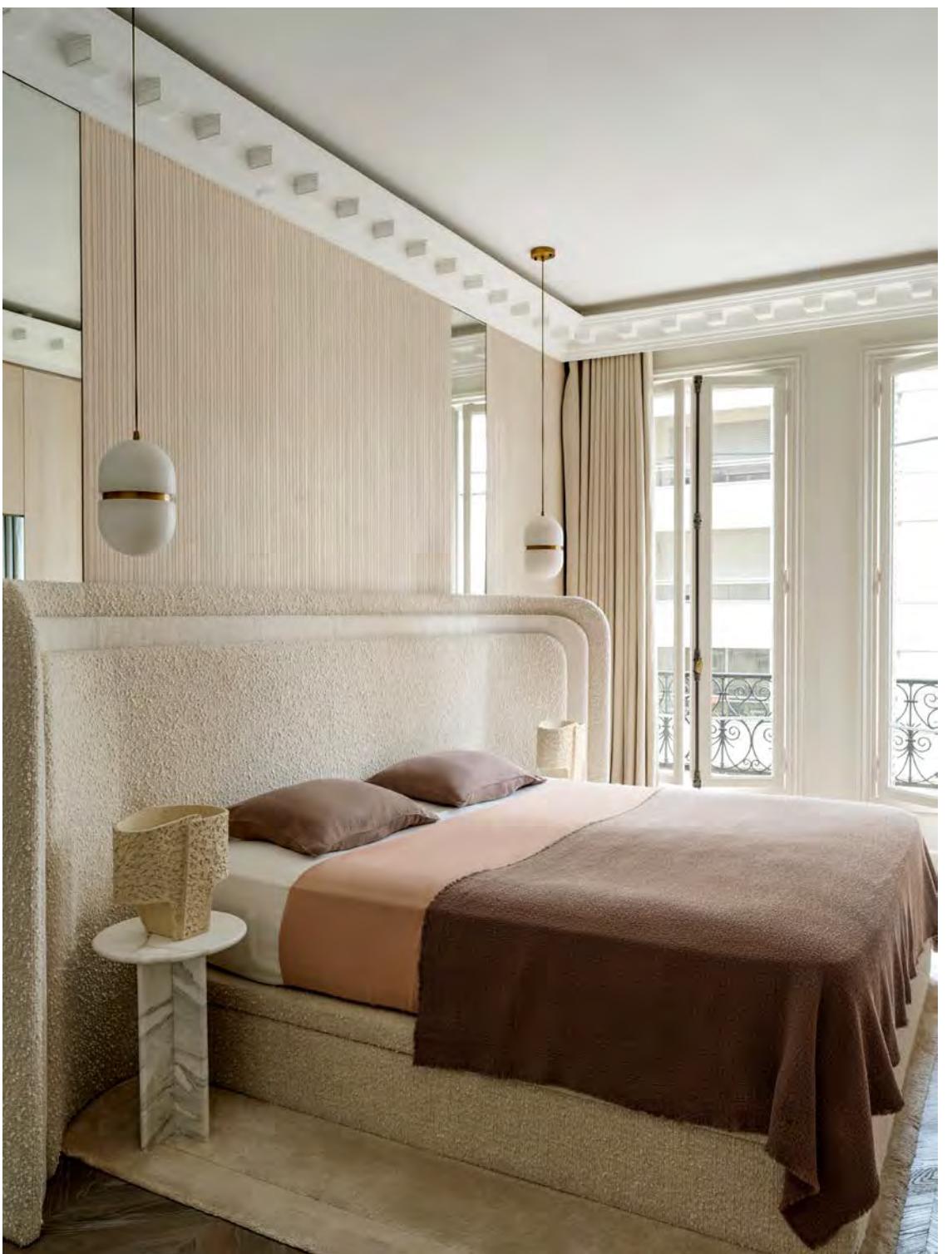
**El suelo de mármol**  
de la entrada principal  
sintoniza con la consola  
*Arches 2*, en Nero Antico,  
de Hervé Langlais, en  
Galerie Scène Ouverte.  
**En la otra página**, mesa  
de metal y mármol  
*Calacatta Oro*, diseñada  
por Sarah Dray; sillas  
*0414*, de Gallotti & Radice;  
plato de bronce N° 1,  
de Helle Damkjaer, en  
Galerie Carole Decombe;  
cristalería y cuencos,  
de CFC; cerámicas,  
de Geraldine Pinault;  
y cortinas, de Dedar.



**En la cocina**, sobre la encimera de mármol Taj Mahal, de Marbrerie de l'Emperador, jarra y cuenco, de Geraldine Pinault; grifo, de Gessi; y, en la estantería, cerámica y cristalería, de Compagnie Française de l'Orient et de la Chine, y obras de John Carter y Jean-Pierre Le Bars, en Galerie Wagner.

**A la derecha**, mesa en travertino, de Beijing Avenue; sillas Baba, de Emmanuelle Simon; y lámpara de alabastro personalizada por Sarah Dray, que también ha diseñado el banco de cuero. El plato de cerámica vintage danés, de Galerie KRD, y cuadros, de Victor Vasarely.





**Juego de texturas** en el dormitorio, con pared de yeso, de Signature Murale; lámpara de techo, alfombra y mesitas de noche, de Sarah Dray; telas de cabecero y cortinas, de Dedar; lámparas Nocta 03, de Denis Castaing, en Aurélien Gendras; y ropa de cama, de Lissoy. **A la derecha**, grifo de lavabo y grifería de ducha, de Gessi; mesa auxiliar Signature Object 6, de Daniel Berlin, en la Galerie Maria Wettergren; y superficies de travertino y ónix rosa, de Marbrerie de l'Emperador.

